

02	Greetings from ATO Director 미국농업무역관장의 인사말
03	Greetings from ATO Family ATO 가족의 인사
05	ATO Services & Facilities 미국농업무역관이 제공하는 서비스 및 시설 안내
07	Review of ATO Activities in FY2007 2007 회계연도 미국농업무역관 활동 정리
15	ATO Activity Plan for FY2008 2008 회계연도 미국농업무역관 활동 계획
23	New American Products Looking for Korean Importers 한국의 수입업체를 찾는 미국 산상품
27	Additional Information 기타자료
	USDA Offices & Cooperators in Korea 미국농무성 관련 기관 및 협회 한국사무소
	USDA On-Line Supplier List 미국농무성 농산물/식품 수출업체 및 제품 검색 서비스
	SRTG Branded Program 브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내
	GSM-102 & SCGP 미국농무성 상품신용공사의 수출신용보증제도
	Food & Agricultural Shows in the U.S. in 2008 2008년 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정
	All-new U.S. Food Export Showcase 새롭게 출발하는 미국 수출식품 박람회 안내
29	FY2008 ATO Activity Calendar 2008 회계연도 미국농업무역관 활동 계획표

미국농업무역관장의 인사말



2007년 상반기 동안 미국산 농수축산물 및 가공 식품의 수입액은 전년 동기 대비 13.6%라는 견실한 성장을 보였습니다. 특히 원료제품군의 수입이 27.9%라는 높은 성장세를 기록하여 한국 식품산업계와 미국 공급자들간의 Win-Win 전략이 좀더 굳건한 토대를 구축해 가고 있음을 확인시켜주었습니다.

같은 기간 동안 전세계로부터의 농수축산물 및 가공식품 수입액은 전년 대비 22.6%의 높은 성장을 기록하였습니다. 이는 한국의 식품시장이 보다 국제화, 다변화되고 있음을 입증하는 증거일 뿐만 아니라 한국 시장에서의 경쟁상황이 향후 한층 더 치열해질 것임을 암시하는 대목이기도 합니다. 즉, 목표 고객층을 명확히 규정하고 고객이 원하는 품질과 가격을 제공하지 못한다면 아무리 뛰어난 미국산 제품이라도 경쟁에서 밀리고 결국 시장에서 철수하는 실패를 겪게 될 것이라는 말입니다.

물론 ATO의 친구 여러분들께서는 저보다 훨씬 더 많은 고민을 해오셨으며 미래에 대한 투자를 게을리 하지 않고 계시다는 것을 잘 알고 있습니다. 해외 유수의 식품박람회들을 빠짐없이 돌아 보셨으며 지명도 생소한 지구촌 방방곡곡의 농장과 식품공장들을 방문하셨다는 것도 익히 들었습니다. 하지만 여전히 최신의 사업정보와 해외를 아우르는 공급사 네트워킹 개발에 많은 어려움을 겪고 계신다는 점도 ATO는 잘 알고 있습니다.

다가오는 2008년 회계연도에도 ATO는 여러분들에게 보다 신속히 고급 사업정보를 제공하고 미국 각지의 주요 거래선들을 소개하는 일에 많은 노력을 기울일 계획입니다. 제품 또는 지역별로 추진되는 다수의 구매사절단 행사, 새롭게 떠오르는 분야에 대한 세미나, 한국 진출을 노리는 미국 공급사들을 소개할 전시회 등 다양한 행사가 여러분을 위해 준비됩니다. 물론 이 모든 사업들은 ATO 및 관련단체의 예산으로 준비되어 대부분 무료로 제공될 예정입니다.

여러분의 사업을 둘러싼 새로운 기회와 도전에 저희 사무소가 동참할 수 있기를 기대합니다. 저희가 여러분의 사업 발전에 조금이나마 도움이 될 수 있다는 믿음을 가지고 있기 때문입니다. 공동의 번영을 위해 미국농업무역관은 항상 최선을 다하겠습니다.

감사합니다.



Stan Phillips

주한 미국대사관 농업무역관장

스탠리 필립스

Stan Phillips
Director, U.S. Agricultural Trade Office Seoul

여러분의 기회에 도전과

저희가 동참해

여러분 사업 발전에

도움 될 수 있는 믿음

ATO 가족의 인사

FTA가 발효되면
국내수입업체들의
사정이 조금은
호전되지 않겠나



김 세 원 마케팅 담당관
Mr. Kim, Seh Won
Senior Marketing Specialist

기업은 내외적인 변화와 환경에 빠른 대응을 필요로 하고 있습니다. 유가급등, 원화강세, 세계정치 불안 등으로 많은 분들이 국내경제가 어렵다고 합니다. 그러나 한미 FTA가 합의된 대로 원만히 발효되고, 원화에 대한 미 달러 약세, 그리고 쇠고기 수입이 본격적으로 재개되면 앞으로 미국과 거래하시는 국내 수입업체들의 사정이 조금은 호전되지 않겠나 생각 됩니다. 저희 ATO가 수입업체에 조금이나마 도움을 드릴 수 있는 기회가 있기를 바라겠습니다.

오 영 숙 마케팅 담당관
Ms. Oh, Young Sook, Marketing Specialist

건강에 도움이 되는 기능성 건강식품에 대한 소비자의 관심이 나날이 높아지고 있습니다. 이와 더불어 새로운 시장변화에 대응하기 위한 식품업계의 행보도 더 빨라지고 있습니다. 다가오는 2008 회계연도에는 건강식품 시장에 대한 해외의 최신 정보를 제공하고 새로운 제품 개발에 도움이 될 수 있는 여러 행사를 계획하고 있습니다. 언제나 그랬듯이 여러분이 항상 편안하게 고민과 어려움을 나눌 수 있는 대화의 창구 역할을 하겠습니다.



오 상 용 홍보 담당관
Mr. Oh, Sang Yong, Market Promotion Specialist

지난 한해 동안 여러 행사를 통해 많은 분들을 새롭게 만날 수 있었던 점에서 가장 커다란 성취감을 느꼈습니다. 2008 회계연도에도 Seoul Food & Hotel 국제식품전 및 Great American Culinary Camp 등 여러 흥미로운 프로그램들을 가지고 여러분을 다시 찾아 갈 계획입니다. 특히 5월에 개최될 Seoul Food & Hotel 국제식품전은 꼭 기억하셨다가 방문하시길 추천해 드립니다. 동아시아 최대의 식품전시회를 지향하는 행사답게 많은 수의 해외 공급업체들이 바로 사업화할 수 있는 신제품들을 대거 선보일 예정이기 때문입니다. 물론 미국의 공급업체들도 각오를 단단히 하고 전시를 준비하고 있습니다. 곧 만나 뵙겠습니다!



김 선 숙 교역자료담당

Ms. Kim, Sun Sook, Resource Coordinator
ATO 인터넷 홈페이지에 그 동안 많은 변화가 있었습니다. ATO 행사를 비롯한 최신 소식을 더욱 신속하게 전해드리는데 많은 노력을 기울이고 있으며 미국식품 공급업체명단 검색 사이트 등 미국농무성 산하의 유용한 여러 사이트와도 링크를 확장하였습니다. 타자기와 텔렉스를 사용하던 "느리게 살던" 시절을 회상해보면 정보통신 기술이 우리가 사는 방식을 얼마나 빠르게 발전시키고 있는 지 새삼 깨닫게 됩니다. 하지만 이러한 기술의 진보로도 해결할 수 없는 것이 사람과 사람 사이의 관계가 아닌가 싶습니다. ATO 인터넷 홈페이지가 아니라도 전화나 팩스, 또는 직접 방문 등 여러분이 가장 편하게 느끼시는 방식으로 ATO를 찾아 주시면 됩니다. 올해 초에 다짐한 수 많은 계획들을 하나하나 마무리 하시면서 좋은 결실을 맺기를 기원합니다. 늘 건강하고 행복하세요.

ATO 인터넷 홈페이지가 아니라도 전화나 팩스, 또는 직접 방문 등 여러분이 가장 편하게 느끼시는 방식으로 ATO를 찾아 주시면 됩니다. 올해 초에 다짐한 수 많은 계획들을 하나하나 마무리 하시면서 좋은 결실을 맺기를 기원합니다. 늘 건강하고 행복하세요.

유 선 영 총무 / 비서

Ms. Yoo, Sun Young, Administrative Assistant

안녕하세요? 물색없이 때늦은 장마와 찜통더위가 한창인 여름날 오후입니다. 하지만 이 소식지가 여러분의 손에 닿을 때쯤이면 이미 계절이 바뀌어 풍성한 수확의 기쁨을 누리기 시작하는 가을로 접어들었을 생각을 하니 마음 한 켠이 벌써 시원해짐을 느낍니다. 지난 한해도 저희 농업무역관에 관심과 협조, 격려를 아끼지 않으신 독자 여러분들께 감사한 마음을 전하며, 특별히 어렵지 않은 적이 없었던 우리 경제가 하루 빨리 나아져서 자영업자, 봉급생활자, 취업준비생, 누구 할 것 없이 모두가 얼굴에 주름살 펴고 웃으며 열심히 일할 수 있는 세상을 맞이했으면 하는 바람을 가져봅니다. 독자 여러분, 힘내시고 내년에 다시 인사드릴 때까지 모두 건강하세요!!



한 영 동 무역자료 / 메신저
Mr. Han, Young Dong
Trade Data & Messenger

세월은 유수와 같다더니 벌써 일년이 지났습니다. 그 동안 바쁘신 일정에도 불구하고 저희 ATO를 항상 기억해주시고 도와주셔서 아껴주시는 여러분의 사랑과 은혜를 깊이 감사 드립니다. 앞으로도 변함없는 성원과 아낌없는 지지를 부탁드리며, 다가오는 회계연도에도 더욱 번창하시고 앞날에 무궁한 발전과 하나님의 축복이 함께하시길 기원합니다. 감사합니다.



앞으로 변함없는 성원과
아낌없는
지지를 부탁드립니다

미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설안내

주한 미국대사관 농업무역관(Agricultural Trade Office, ATO)은 1980년 설립된 이래 미국의 우수한 농산물과 가공식품들이 보다 원활하게 한국시장에 진출할 수 있도록 각종 정보와 서비스를 미국의 공급업체와 한국의 수입업체에게 제공하는 교량 역할을 하고 있습니다. 미국농업무역관이 제공하는 주요 서비스 및 시설은 다음과 같습니다. 모든 서비스 및 시설의 이용은 무료입니다.



한국 진출 희망 미국 업체 정보 서비스 (New-to-Market U.S. Exporter Information Service)

한국의 수입업체나 협력업체를 찾고있는 미국의 새로운 공급업체와 제품에 대한 정보를 미국농업무역관이 사전에 파악하고 있는 국내 업체에게 제공해주는 서비스입니다. 본 정보에는 단순한 신상품 정보에서부터 외식 프랜차이즈 사업, 한국내 지사 또는 합작사 설립, 농장 및 제조시설 합작 투자 등 매우 다양한 분야에 걸친 사업기회 정보가 포함됩니다. 이러한 정보를 수신하기를 원하시는 국내 업체는 사전에 직접 미국농업무역관을 방문하시거나 전화나 이메일 등을 통해서 원하시는 정보의 종류나 사업 관심분야를 미리 알려주셔야 합니다.



비즈니스 개발 지원업무 (Business Development Assistance)

ATO는 한국에 아직 진출하지 않은 미국의 농, 수, 축, 임산물 및 가공식품 공급업체 및 신제품들을 국내에 소개하고 이들이 한국의 유망한 수입업체와 장기적이고 성공적인 비즈니스 파트너쉽을 개발할 수 있도록 다양한 서비스를 제공합니다. 이를 위해 구매사절단 파견, 미국 식품박람회 방문단 파견, 미국 공급업체의 한국 방문 및 제품 세미나 개최, 그리고 원격 화상회의를 통한 거래상담 등 다양한 형태의 비즈니스 개발 지원 활동을 펼치고 있습니다.



무역알선서비스 (Trade Lead Service)

한국의 수입업체가 찾고있는 미국산 농산물 및 가공식품의 수출업체를 찾아주는 알선 서비스입니다. ATO에 비치된 신청서(Trade Lead Form)를 작성하거나 전화, 팩스, 또는 이메일을 통해 희망하는 제품 및 수입조건 정보를 담당 직원에게 알려주시면 미국농업무역관이 가지고 있는 데이터베이스 및 미국농무성의 데이터베이스의 검색을 거쳐 1-2주 이내에 답변을 드립니다. 단순한 제품 공급업체 소개의 차원을 넘어서 합작투자 및 미국내 공장설립 등과 같이 좀더 세밀하고 전문적인 도움이 필요한 경우 미국농무성 해외농무청 본사의 공급자 알선 서비스도 이용할 수 있습니다.



ATO가 제공하는 기타 서비스와 시설



미국 식품 및 농산물 홍보 및 프로모션 행사 (Promotion & Publicity Activities)

ATO는 한국에 새로 소개되는 미국산 농산물과 식품의 홍보를 위해 다양한 프로모션 행사를 개발, 개최하고 있습니다. 이들 행사에는 국내 식품전시회, 호텔 및 레스토랑의 메뉴프로모션, 소매점 판촉 및 시식 이벤트, 그리고 교육 세미나 등의 다양한 마케팅 프로그램이 포함됩니다. 또한 다가오는 ATO 행사들에 대한 정보를 담은 정기 소식지 'ATO NEWS'를 분기별로 발간하여 팩스 및 이메일로 한국의 수입업체에 제공하고 있습니다.



자료실 (Library)

ATO 사무실 내에 위치한 자료실에는 최신의 미국의 농산물 및 가공식품 공급자 명단, 각종 상품카탈로그, 업계 소식지, 통계자료, 미국내 식품관련 박람회 안내책자 등이 비치되어있습니다. 또한 인터넷 컴퓨터를 이용하여 광범위한 자료검색을 하실 수도 있습니다. 자료실을 방문하시는 분께는 담당 직원이 일대 일로 이용방법에 대한 안내 및 도움을 드립니다.



세미나실 (Multi-Function Room)

ATO 사무실 내의 20명 규모의 세미나실에는 시청각 기자재 및 작은 주방이 마련되어 있어 세미나는 물론 소규모 시식회, 견본품 전시회, 세미나 등 각종 행사에 이용될 수 있습니다. 미국산 제품의 홍보를 위한 행사에 무료로 대여됩니다.

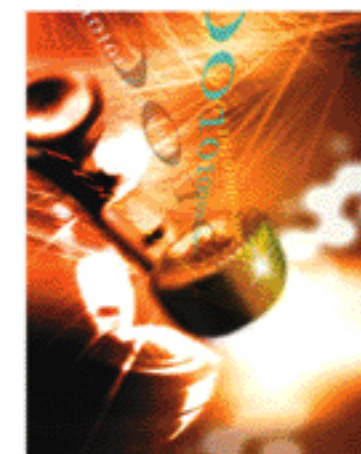


ATO 인터넷 홈페이지 (www.atoseoul.com)

ATO 인터넷 홈페이지에 들어오시면 각종 행사참여 안내, 미국의 주요 식품박람회, 미국농업무역관이 작성한 각종 보고서 등 원하시는 다양한 정보를 편리하게 찾아볼 수 있습니다. 또한 미국농무성 및 관련 기관, 여러 생산자 협회들의 인터넷 홈페이지에도 링크되어있어 보다 광범위한 정보를 편리하게 찾아보실 수 있습니다.



제품홍보를 위한
행사에
무료로 대여



신상품 정보부터

매우 다양한

분야에 걸친

사업기회정보 포함

2007 회계연도 ATO 활동 정리

(2006년 10월 - 2007년 9월)

지난 1년간 ATO의 활동에 도움을 주신 많은 분들께 진심으로 감사 드립니다. 개별 프로그램에 대한 보다 상세한 정보가 필요하신 분께서는 ATO로 연락을 주세요.



국내 수입업체들과

비즈니스상담의

기회를 가져

California Wine Institute Seoul Visit & Trade Tasting Event

캘리포니아와인협회 서울 방문 및

시음행사 2006년 11월 1-3일

캘리포니아 와인업계 대표단을 이끌고 캘리포니아와인협회(California Wine Institute)가 서울을 방문했습니다. 연례 아시아투어의 일환으로 이루어진 이번 방문에서는 캘리포니아와인의 품질과 다양성을 국내 와인업계 종사자 및 애호가에게 알리기 위한 세미나와 시음행사 및 업체상담회가 개최되었습니다. 특히 한국에 진출하기를 원하는 다수의 캘리포니아 와인업체가 이번 방문에 참여하여 국내 수입업체들과 활발한 비즈니스상담의 기회를 가졌습니다. 행사에 참여한 캘리포니아 와인업체들에 대한 정보는 캘리포니아와인협회 한국사무소(전화:02-543-9380)에서 얻으실 수 있습니다.

KAFI-ATO Hiking Event

한국식품수입업협회-미국농업무역관

청계산 정기산행 2006년 11월 11일

국내 식품수입업체들과 미국농업무역관의 교류 증진을 위한 정기산행이 11월 11일 청계산에서 있었습니다. 한국식품수입업협회(Korea Food Importers Association, KAFI) 소속의 회원사 관계자들과 미국농업무역관 및 미국대사관 농무과 직원들은 산행을 마치고 저녁식사를 함께하며 즐거운 시간을 보냈습니다.

한국식품수입업협회의 가

입을 원하시는 업체는

(주)고우인터네셔널

(전화: 02-551-

6144)로 문의하

세요.



U.S. Seafood Pavilion, Busan International Seafood & Fisheries Expo (BISFE) 2006

제4회 부산국제수산물

박람회 미국수산물전시관

2006년 11월 16-19일



미국농업무역관은 국내 최대규

모의 수산물 전문박람회로 자리잡은 부산국제수산물박람회에 미국수산물전시관을 운영하였습니다. 본 전시관은 미국서부주농업무역협회(WUSATA), 미국남부주농업무역협회(SUSTA), 미국상무부해양관리국(NOAA), 그리고 다수의 미국수산물 수출업체들이 공동으로 후원하였으며 미국 각지에서 생산되는 다양한 어종의 수산가공식품들을 선보였습니다. 미국서부주농업무역협회는 부대행사로 오레곤주 던지니스크랩(Dungeness Crab) 세미나를 전시기간중에 개최하였습니다. 이번 전시관에 참여한 미국수산물 관련협회 및 수출업체들에 대한 문의는 미국농업무역관 (담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요. •박람회 인터넷 홈페이지: www.busanseafoodexpo.com 제공 되었습니다.



"Great American Culinary Camp"

Launching Reception

"그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프" 개설

기념 리셉션

2006년 12월 5일, 정동 주한미국대사관저

주한 미국농업무역관은 세계 최고의 조리학교인 미국 CIA (Culinary Institute of America) 조리학교의 한국동문회와 공동으로 "그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프"를 정기적으로 개최할 계획입니다. 2007년 봄부터 시작될 본 교육프로그램은 국내 주요 외식업체를 회원사로 초대하여 회원사의 메뉴개발 및 제품구매 담당 직원들에게 정기적으로 미국을 비롯한 해외 외식업계의 새로운 트렌드를 반영한 신메뉴 및 제품 아이디어를 제공하게 됩니다. "그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프"의 개설을 기념하는 리셉션이 알렉산더 버쉬바우 주한미국대사의 주최로 정동 주한미국대사관저에서 열렸습니다. 리셉션은 국내 외식업계를 대표하여 정진구 (주)CJ푸드빌 대표의 축사로 시작되었으며 CIA 한국동문회를 대표하여 정혜정 우송대학교 외식조리학과 교수의 답사가 이어졌습니다.

외식업의

새로운 트렌드를

반영한 신메뉴 및

제품 아이디어 제공



리셉션에 참석한 100여명의 외식업계 및 언론사 관계자들은 CIA 한국동문회의 20여 회원들을 직접 만나 CIA 한국동문회에 대한 이해를 높이는 기회를 가졌습니다. CIA 조리학교를 졸업하고 현재 한국에 돌아와 일하고 있는 동문의 수는 약 40여명에 이르며 이봉식 (주)세븐스프링스 이사가 동문회의 운영을 이끌고 있습니다. CIA 한국동문회가 향후 국내 외식업계에 많은 도움을 제공하기를 기대합니다.





미국산 유기농 제품의

높은 품질을

직접 경험 기회 제공



U.S. Organic Booth, Organic & Natural Korea Show 2006

친환경 유기농 박람회 미국 유기농제품 전시관, 서울 코엑스 전시장

2006년 12월 6-8일

미국농업무역관은 미국유기농협회(Organic Trade Association)의 후원으로 한국유기농협회가 주최하는 제 4회 친환경유기농박람회에 미국유기농제품 전시관(U.S. Organic Pavilion)을 운영하였습니다. 본 전시관은 미국유기농업계의 최신정보를 제공하는 한편 국내 수입업체들의 참여를 통해 다양한 미국산 유기농산물과 가공식품을 소비자들에게 선보여 미국산 유기농 제품의 높은 품질을 직접 경험할 수 있는 기회를 제공하였습니다. 미국 유기농시장 및 제품에 대한 정보가 필요하시면 미국농업무역관 (담당: 오영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.organicshow.co.kr



Korean Seafood Buyers Delegation to Boston Seafood Show 2007

보스턴 수산물 박람회 한국 구매사절단 파견 2007년 3월 11-13일

미국농업무역관은 미국남부주농산물무역협회(SUSTA)의 후원으로 20년의 역사를 통해 국제 수산물 무역의 중심지로 자리잡은 보스턴 수산물 박람회에 한국 수산물 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견하였습니다. 미국 보스턴(Boston)시 하인스 박람회장에서 열린 본 박람회에는 미국을 비롯해 전 세계에서 모인 800여 수산물 공급업체가 약 1,200개의 전시부스를 통

해 다양한 수산물, 수산물가공식품 및 관련장비를 선보였습니다. 한국 구매사절단은 전시회 참관 이후 미국 남부주의 공급업체들 및 수산물 시장을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장 견학의 기회를 가졌습니다. 미국산 수산물 수입에 관련된 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.

• 박람회 인터넷 홈페이지:

www.bostonseafood.com



Washington State Wine Seminar & Trade Tasting

워싱턴주 와인 세미나 및 업계 시음회

2007년 3월 19일, COEX 인터컨티넨탈호텔

제프 고든 (Jeff Gordon) 워싱턴주 와인협회장 (Washington Wine Commission)이 이끄는 워싱턴주 와이너리 대표단이 서울을 방문하여 세미나 및 업계 시음회를 개최하였습니다. 고든 브라더스 와이너리(Gordon Brothers Winery)의 소유주이기도 한 제프 고든 회장은 이번 행사를 통해 현재 세계적으로 그 명성이 높아지고 있는 워싱턴주 와인의 주요 산지와 대표적인 제품들을 국내 와인업계 및 애호가들에게 더 널리 알리는 계기가 되었으면 한다는 바람을 피력하였습니다. 워싱턴주의 와인은 천혜의 자연조건을 바탕으로 화이트 및 레드와인 모두 가격대비 매우 뛰어난 품질을 제공하는 것으로 유명합니다. 특히 2006년 와인스펙테이터(Wine Spectator)가 선정한 100대 와인에 워싱턴주의 퀴세타 크릭(Quilceda



Creek)사의 와인이 2위에 오르는 등 최근 세계 유수의 와인 평론지 및 평론가들에게 매우 좋은 평가를 받고 있습니다. 워싱턴주의 와인의 수입 및 정보에 대한 문의가 있으시면 미국농업무역관에 연락 주세요.



U.S. Pavilion,
Seoul Food &
Hotel 2007,
KINTEX

서울 국제식품전 미국식품전시관
고양시 킨텍스 전시장, 2007년 4월 24-27

"Food & Hotel Korea" 전시회와 "서울국제식품전 (Seoul Food)"을 통합하여 새롭게 출범한 "서울국제식품전 (Seoul Food & Hotel)"의 첫 행사가 성황리에 종료되었습니다. 서울국제식품전은 올해부터 처음으로 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내 전시관(Domestic Pavilion)과 해외 식품업체들과 국내수입업체들을 연결하는 국제전시관(International Pavilion)으로 분리되어 운영되었으며, 이를 통해 보다 전문화된 국제교역의 장으로 발돋움하였습니다. 미국식품전시관(U.S. Pavilion)은 국제전시관에 위치하여 50여개의 미국식품수출업체들을 소개했습니다. 이번 전시회에 참여한 미국식품수출업체들에 대한 정보는 미국농업무역관에서 얻을 수 있습니다. 내년도 서울국제식품전 미국전시관과 관련된 정보도 미국 농업무역관에서 얻을 수 있습니다 (2008년 5월 14-17일).

• 전시회 인터넷 홈페이지:

www.seoulfood.or.kr

"Great American Culinary Camp" Spring 2007

"그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프"

2007년 봄 캠프

2007년 4월 3-4일 우송대학교 강남교육장

"그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프" 2007년 봄 캠프가 성황리에 개최되었습니다. 국내 주요 외식업체에서 총 30명의 메뉴개발 담당 직원들이 참석한 이번 행사는 "뉴욕의 최신 외식 트렌드"를 주제로 16가지의 메뉴를 선보였습니다. 참가자들은 주제 강의와 조리시연 세미나를 들은 후 발표된 메뉴들을 직접 만들어보고 함께 평가하는 기회를 가졌습니다. 많은 참가자들은 발표된 메뉴의 상당수가 현업에 바로 접목할 수 있는 실용적인 아이디어를 제공했다고 평가하였습니다. 이번 행사는 미국육류수출협회, 미국가금류수출협회, 미국하이부시블루베리협회, 캘리포니아호두협회가 후원하였으며, 미국농업무역관과 미국 CIA 조리대학 한국동문회가 공동 개최하였습니다. 참고: 행사에서 소개된 16가지의 메뉴를 담은 캠프 가이드북은 미국농업무역관 인터넷 홈페이지에서 얻을 수 있습니다.

(http://www.atoseoul.com/culinarycampguidebook/2007/cc07_frame.htm)



"뉴욕의 최신 외식

트렌드"를 주제로

16가지의 메뉴를

선보여





미국 유기농 시장의

현황 및 새로운

제품/소비 흐름

U.S. Organic Food Market Seminar
at Seoul Food & Hotel 2007

미국유기농시장 세미나

고양시 컨텍스 전시장 2007년 4월24일

미국유기농협회(OTA)와 미국농업무역관은 공동으로 국내 유기농수입업체, 유통업체 및 가공식품사 관계자들을 대상으로 미국유기농시장 세미나를 개최하였습니다. 케서린 디마테오(Katherine DiMatteo) 미국유기농협회 고문의 강의로 진행된 본 세미나는 미국 유기농 시장의 현황 및 새로운 제품/소비 흐름에 대한 상세한 정보를 제공하였으며, 총 100명 이상의 업계 관계자들이 참석하여 미국산 유기농제품에 대한 한국 식품업계의 높은 관심도를 보여주었습니다. 본 세미나에서 발표된 자료가 필요하신 분께서는 미국농업무역관(담당: 오 영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

U.S. Wine Information Booth, Seoul
International Wine & Spirits Expo 2007
미국 와인 전시관, 서울 국제 주류 & 와인
박람회

서울 코엑스 전시장, 2007년 5월 2-4일

2006년 3월 22일 오전 11:00 - 오후 2:00

급성장하고 있는 한국 와인시장에 보다 다양한 미국산 와인을 소개하기 위해 미국농업무역관은 미국의 와인수출사들과 공동으로 2007년 서울 국제 주류 & 와인 박람회에 미국 와인 전시관을 운영하였습니다. 전시관은 한국의 수입업체를 찾고 있는 15개 미국 와인회사들의 제품을 소개하는 한편 미국 와인에 대한 이해를 돕기위한 시

음행사 및 출판자료를 제공하였습니다. 미국 와인의 신규 수입과 관련된 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관(담당: 오 상용, 전화: 397-4582)으로 연락 주세요.

• 미국 와인 전시관 참여 수출사 명단:

Asia Pacific Wine Group (Mr. James Pollina, JPollina@APWine.com)

Pacific Rim Marketing (Mr. Fred Scherrer, fred@pacrim-marketing.com)

California Wine Export (Mr. Caleb Benton, calwineexports@gmail.com)



FMI Show 2007

미국 식품마케팅협회 주최 FMI 식품박람회

미국 시카고 맥코믹박람회장, 2007년 5월 6-8
식품유통업계 최대규모의 행사인 FMI 박람회가 5월 6일부터 3일간 시카고 맥코믹 박람회장에서 성황리에 개최되었습니다. 올해의 박람회에는 미국, 유럽, 중남미, 아시아 등 전 세계에서 모인 천여개 이상의 전시업체들이 식품, 비식품, 장비 및 소프트웨어에 이르는 다양한 제품과 사업 아이디어를 선보였습니다. 또한 작년과 마찬가지로 Fancy Food Show (특선식품 전시회), Produce Expo & Conference (야채 청과 엑스포 및 컨퍼런스), All Things Organic (유기농 박람회), 그리고 U.S. Food Export Showcase (미국 수출식품 전시회)라는 네개의 특화된 전시회가 FMI Show와 한 자리에서 함께 개최되어 전시회 방문자들에게 보다 많고 보다 심도있는 제품들을 선보였습니다.

WUSATA Processed Product Buying
Mission to FMI Show 2007미국서부농업무역협회 초청 FMI 박람회
가공식품 구매사절단

미국 시카고 맥코믹박람회장, 2007년 5월 6-8일

미국농업무역관은 미국서부농산물무역협회(WUSATA, Western U.S. Agricultural Trade Association)의 후원으로 가공식품 구매사절단을 구성하여 FMI 박람회에 파견하였습니다. 구매사절단은 박람회를 방문하여 한국 진출을 원하는 미국측 전시업체들과 개별 미팅을 진행하고 현지 유통시장 견학의 기회를 가졌습니다.

Korean Importers Delegation to All
Things Organic 2007미국유기농협회 초청 All Things Organic
박람회 구매사절단 파견

시카고 맥코믹박람회장, 2007년 5월 6-8일

미국농업무역관은 미국유기농협회(OTA, Organic Trade Association)의 후원으로 국내 주요 유기농식품 수입업체들로 구성된 구매사절단을 All Things Organic (미국유기농식품박람회)에 파견하였습니다. 구매사절단은 싱가포르, 대만에 서온 바이어들과 함께 박람회를 방문하여 미국 전시업체들과 개별미팅을 진행하였으며, 추가적으로 현지의 유기농 농장, 자연식품 박물관, 유기농전문 매장 등을 견학하는 기회를 가졌습니다.



NRA Show 2007

미국 레스토랑협회 주최 NRA 외식박람회

미국 시카고 맥코믹박람회장,

2007년 5월 19-22일

미국 외식산업을 대표하는 박람회인 NRA Show가 성황리에 개최되었습니다. 올해의 박람회에는 식자재, 비식품 기자재, 프랜차이즈 사업, 운영 장비 등 외식업의 모든 요소를 망라하는 천여개 이상의 전시업체들이 참여하였습니다. 또한 미국 주농무성 연합회(NASDA, National Association of State Department of Agriculture)가 주관하는 미국 식품 전시관(American Food Fair)이 박람회의 한부분으로 개최되어 미국 각주를 대표하는 새로운 제품들을 대거 소개하였습니다. 특히 세계 외식업계의 주요 트렌드 및 새로운 기술들을 소개하는 60개 이상의 교육 세미나들이 박람회장 내에서 함께 진행되어 전세계에서 모인 참관객들에게 보다 다양한 사업 기회와 아이디어를 제공하였습니다. 올해의 박람회가 선보인 업체들과 제품들은 박람회의 인터넷 홈페이지에서(www.restaurant.org/show) 검색이 가능합니다.

외식업의 모든

요소를 망라하는

천여개 이상의

전시업체들이 참여



Food Service Buying Mission to SUSTA & NRA Show 2007

미국남부농업무역협회 초청 외식식품 구매
사절단

애나폴리스/메릴랜드, 아틀란타/조지아, NRA
Show시카고, 2007년 5월 15-23일



미국농업무역관은 미국남부
농산물 무역 협회 (SUSTA,
Southern U.S. Agricultural Trade
Association)의 후원으로 외식식품

구매사절단을 파견하였습니다. 구매사절단은
메릴랜드주, 아틀란타주, 그리고 NRA 박람회를
방문하여 많은 수의 미국 식품업체들과 개별 구
매상담을 진행하였으며 추가적으로 현지 가공공
장 및 유통시설들을 견학하는 기회를 가졌습니
다.

U.S. Military Commissary Tour & BBQ Luncheon

주한미군 용산 식품소매점 견학 및 바비큐
행사 2007년 6월 8일

미국농업무역관은 국내 주요 식품수입업체 관계
자들을 초청하여 용산에 위치한 주한미군 식품
소매점(Commissary) 견학행사를 주최하였습니다.
주한미군 식품소매점은 미국의 일반 대형 수
퍼마켓과 거의 유사한 제품구색을 가지고 있어
이번 행사는 새로운 미국산 제품을 찾고 있는 수
입업체들에게 유용한 상품검색의 기회가 되었습
니다. 소매점 견학이 끝난 후 참가자들은 인근
공원으로 자리를 옮겨 점심을 함께 하였습니다.
미국농업무역관은 본 행사를 연례화하여 국내
수입업체들의 미국산 신상품개발업무를 도울 예
정입니다.



Korean Food Service Importers Delegation to Idaho & Washington State

한국 외식식품수입업체 구매사절단 아이다
호 및 워싱턴주 파견

아이다호주 보이시시(Boise), 워싱턴주 시애틀시
(Seattle) 2007년 7월 15-22일

미국농업무역관은 미국서부주농업무역협회
(WUSATA)의 지원으로 한국의 주요 외식식품수
입업체들로 구성된 구매사절단을 미국 서부주에
파견하였습니다. 구매사절단은 아이다호주
(Idaho)와 워싱턴주(Washington)를 방문하여 현
지의 수출업체들과 구매상담회를 진행하고 가공
공장 및 유통시설을 견학하는 기회를 가졌습니
다. 참고: WUSATA(Western United States
Agricultural Trade Association)
미국 서부의 13개 주정부가 연합하여 결성한 협
회로 미국 서부에서 생산한 농산물 및 가공식품
의 해외수출증대를 위한 다양한 프로그램을 운
영하고 있습니다. 협회에 대한 자세한 정보는 인
터넷 홈페이지에서 얻으실 수 있습니다.

(www.wusata.org)

참고: 아이다호 주농무부 웹사이트를 통해 아이
다호주의 농업 및 식품산업에 대한 다양한 정보
를 얻으실 수 있습니다.

(<http://www.agri.idaho.gov/Categories/Marketing/Documents/IdahoAgBrochure.pdf>)

참고: 워싱턴 주농무부 웹사이트를 통해 워싱
톤 주의 농업 및 식품산업에 대한 다양한 정보를 얻
으실 수 있습니다.

(<http://agr.wa.gov/default.htm>)

Korean Retail Importers Delegation to WUSATA States & the Natural Market Place 2007

한국 소매식품수입업체 구매사절단 미국
서부주 및 자연건강제품박람회 파견

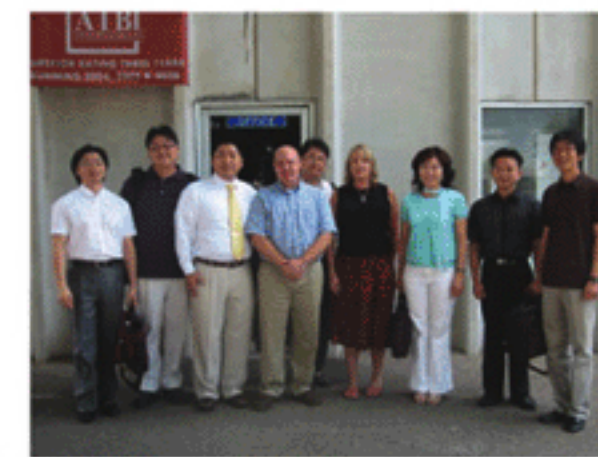
캘리포니아, 뉴멕시코, 라스베가스
2007년 7월 18-26일

미국농업무역관은 미국서부주농업무역협회
(WUSATA)의 지원으로 한국의 주요 소매식품수
입업체들로 구성된 구매사절단을 파견하였습니
다. 구매사절단은 캘리포니아주(California)와 뉴
멕시코주(New Mexico)를 방문하여 현지의 수출
업체들과 구매상담회를 진행하는 한편 가공공장
및 소매업체를 견학하는 기회를 가졌습니다. 또
한 라스베가스(Las Vegas)에서 열리는 자연건강
제품박람회(Natural Market Place 2007)를 방문
하여 추가적인 구매상담의 기회를 가졌습니다.
참고: 캘리포니아 주농무부 웹사이트를 통해 캘
리포니아주의 농업 및 식품산업에 대한 다양한
정보를 얻으실 수 있습니다.

(http://www.cdca.ca.gov/card/card_06.htm)

참고: 뉴멕시코 주농무부 웹사이트를 통해 뉴멕
시코주의 농업 및 식품산업에 대한 다양한 정보
를 얻으실 수 있습니다.

(<http://nmdaweb.nmsu.edu/>)



Korean Food Ingredient Importers Delegation to IFT Show 2007

한국 식품원료 수입업체 국제식품기술박람
회 및 아이오와주 파견

2007년 7월 27일 - 8월 1일

미국농업무역관은 미국중부주농업무역협회
(Food Export USA Midwest)의 후원으로 한국의
주요 가공식품원료 수입업체들로 구성된 구매사
절단을 시카고에서 개최되는 국제식품기술박람
회(IFT, International Food Technology Show)에
파견하였습니다. 구매사절단은 박람회에 참여
한 미국의 주요 식품원료공급사들과 구매상담회
를 진행하였습니다. 국제식품기술박람회(IFT
Show)에 대한 자세한 정보는 인터넷 홈페이지
(www.am-fe.ift.org/cms/)에서 얻으실 수 있습
니다.



가공식품원료

수입업체로 구성된

구매사절단을

시카고에 파견



2008 회계연도 미국농업무역관 활동 계획

(2007년 10월 - 2008년 9월)

미국농업무역관이 2008 회계연도에 계획하고 있는 활동들을 정리하였습니다. 최근 국내 식품업계의 새로운 흐름과 소비자의 소비형태의 변화를 반영하여 수산물, 유기농산물, 와인, 가공식자재, 홈쇼핑 등의 분야에 많은 프로그램을 진행할 예정입니다. 개별적인 활동 계획에 대한 자세한 내용이나 문의사항이 있으시면 미국농업무역관으로 연락주세요. 본 활동 계획은 상황에 따라 일정이 변경되거나 취소될 수도 있습니다.



"Great American Culinary Camp"
Fall 2007
"그레이트 아메리칸"

컬리너리 캠프" 2007년 가을 캠프

우송대학교 강남교육장, 2007년 10월 9-10일

주한 미국농업무역관은 세계 최고의 조리학교인 미국 CIA (Culinary Institute of America) 조리대학 한국동문회와 공동으로 "그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프" 2007년 가을 프로그램을 개최합니다. 본 행사는 미국 외식업계의 새로운 트렌드를 반영한 다양한 메뉴와 신제품 아이디어를 한국의 외식업계에 소개하기 위해 매년 두차례 개최됩니다. 이번 가을 캠프의 운영 계획은 아래와 같습니다.

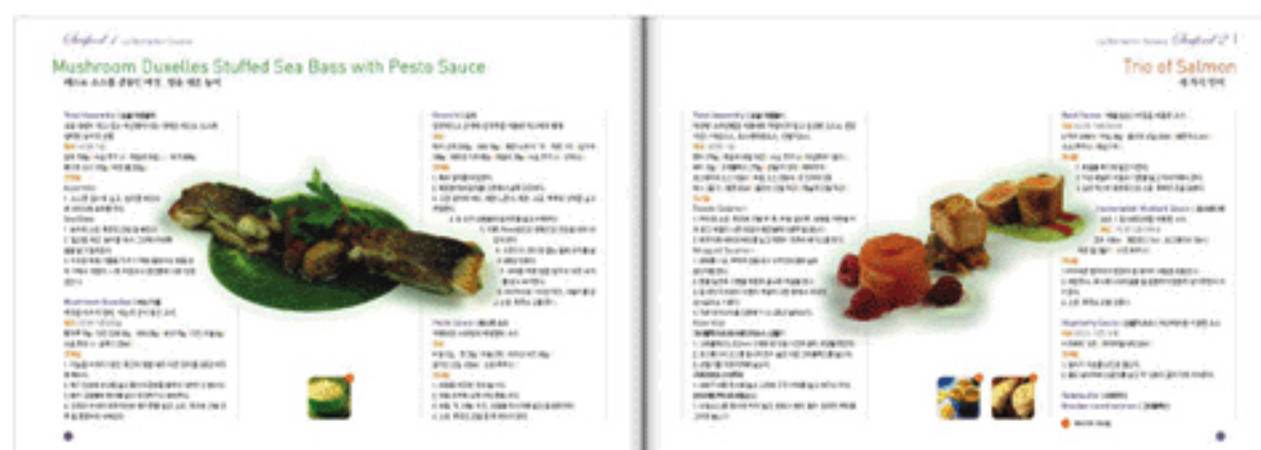
1. 운영 주체 (Organizer): 미국농업 무역관, CIA 한국 동문회
2. 스폰서 (Sponsor): 미국 서부 주 농업무역협회 (WUSATA)



3. 행사 일정:

- 10월 9일: 외식업체 메뉴개발 담당직원 대상 조리교육 (16메뉴, 8시간)
- 10월 10일 오전: 와인과 음식 매칭 세미나
- 10월 10일 오후: 식재 수입업체 대상 제품 세미나
- 장소: 우송대학교 강남교육장 (강남역 인근)
- 주제: 미국 서부의 최신 메뉴 / 제품 트렌드 (Wine Lovers Dinners, The Modern Steak House, South of the Border, Healthy & Natural)
- 강사: Mr. John Sarich, Culinary Director, Chateau Ste. Michelle Winery
- 4. 행사 참석: 사전에 초청된 업계 관계자만 참석하실 수 있습니다. (무료)

5. 문의처: 미국농업무역관: 오 상용 홍보담당관
전화: 02-397-4582
팩스: 02-720-7921
이메일: sangyong.oh@usda.gov



Korean Produce Buyers Delegation to PMA Fresh Summit International Convention & Exposition 2007

한국 신선야채청과 구매사절단 PMA

Show 파견

2007년 10월 12-15일

미국 야채청과 협회 (Produce Marketing Association)이 주최하는 2007년 PMA Show에



국내 주요 야채, 청과 수입업체로 구성된 구매사절단을 파견할 계획입니다. 미국 텍사스주 휴스턴에서 개최되는 이번 PMA Show는 다양한 신선 야채 및 청과 제품과 새로운 사업 아이디어를 한자리에서 만날 수 있는 중요한 행사입니다. 구매사절단은 박람회 참관과 더불어 현지 업체들과 생산 시설을 방문하여 추가적인 구매상담과 시장조사의 기회를 가질 예정입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국 농업무역관 (담당: 오 영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지:

www.pma.com/events/



Thoroughbred Horse

Educational/Buying Mission to Florida & Kentucky

플로리다주 및 켄터키주 경주마/종마 구매사절단 파견

2007년 10월 (미정)



미국농업무역관은 미국의 주요 경주마/종마 경매 시장에 한국의 주요 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견하여 세계 최고수준의 품질과 가격경쟁력을 가진 미국산 경주마 및 종마의 구매기회를 제공할 계획입니다. 미국의 주요 경주마 경매시장으로는 플로리다 오칼라(Ocala)에서 열리는 오칼라 경매와(10월) 켄터키에서 열리는 켄터키 경매(11월)가 있습니다. 본 행사는 미국 축산업 유전형질 수출협회 (USLGE, U.S. Livestock Genetics Export, Inc.)이 후원할 예정입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.uslge.org



Korean Food Service Importers

Delegation to Idaho & Washington State 한국 외식식품수입업체 구매사절단 아이다호 및 워싱턴주 파견

아이다호주 보이저시(Boise), 워싱턴주

시애틀시(Seattle), 2007년 11월 5-10일

미국농업무역관은 미국서부주농업무역협회 (WUSATA)의 지원으로 한국의 주요 외식식품수입업체들로 구성된 구매사절단을 미국 서부주에 파견합니다. 구매사절단은 아이다호주(Idaho)와 워싱턴주(Washington)를 방문하여 미국 수출업체들과 구매상담회를 진행하고 현지의 가공공장 및 유통시설을 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 대한 문의사항이 있으신 분께서는 미국농업무역관(담당: 오상용, 전화: 397-4582)으로 연락주세요.



최고의 품질과

가격경쟁력을 가진

미국산 경주마 및

종마의 구매기회





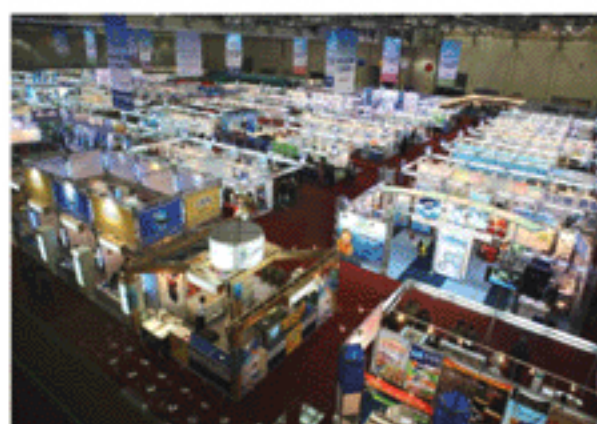
수산물 수출업체가
공동으로 운영하며
다양한 어종 및
수산가공식품
선보일 예정



California Wine Institute Seoul Visit & Trade Tasting Event

캘리포니아와인협회 사절단 서울 방문 및
업계 시음행사 2007년 10월 24일

캘리포니아 와인업계의 대표단을 이끌고 캘리포니아와인협회가 서울을 방문합니다. 아시아투어의 일환으로 개최되는 본 행사는 캘리포니아 와인의 품질과 다양성을 국내 와인업계 종사자 및 언론계에 알리기 위한 세미나 및 시음행사로 구성됩니다. 자세한 행사 일정, 장소, 그리고 초청장에 대한 문의는 캘리포니아와인협회 한국사무소(전화: 543-9380)로 연락주세요.



U.S. Seafood Pavilion, Busan International Seafood & Fisheries Expo (BISFE) 2007

부산 국제 수산물 박람회

미국 수산물 전시관

2007년 11월 13-19일

국내 최대규모의 수산물 전문 박람회로 자리잡은 부산 국제 수산물 박람회에 미국 수산물 전시관이 참가합니다. 본 전시관은 미국농업무역관, 미국남부주 농업무역협회 (SUSTA), 미국 상무부 해양관리국 (NOA) 및 다수의 미국 수산물 수출업체들이 공동으로 운영하며 미국 각지에서 생산되는 다양한 어종 및 수산가공식품들을 수입업체와 유통업체 관계자들에게 선보일 예정입니다. 전시관에 참여할 미국 수산물 수출 관련 협회 및 업체들에 대한 문의는 미국농업무역관(담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.

• 박람회 인터넷 홈페이지:

www.busanseafoodexpo.com



Gwangju Int'l Food Industry Fair 2007

광주국제식품산업전 미국식품전시부스

2007년 11월 22-25일

광주광역시에서 주최하는 "2007 광주국제식품산업전시회" 미국식품전시부스를 운영할 계획입니다. 전시부스는 주요 수입업체들과 공동으로 운영되며 다양한 미국산 농산물과 가공식품(유기농 식품포함)을 광주 및 전라도 지역의 유통업체 및 일반 소비자들에게 선보일 예정입니다. 본 행사에 참여를 원하시는 수입업체께서는 미국농업무역관으로 문의하세요 (담당: 오영숙, 397-4237).

광주국제식품산업전에 대한 자세한 정보는 인터넷 홈페이지(www.gwangjufood.or.kr)에서 얻을 수 있습니다.



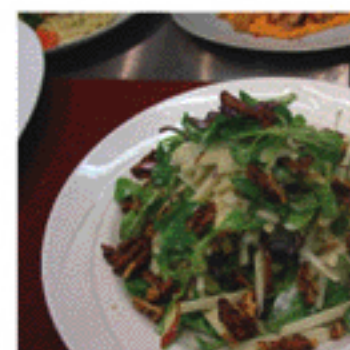
"Great American Culinary Camp" Spring 2008

"그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프"

2008년 봄캠프

우송대학교 강남교육장, 2008년 2월 (미정)

주한 미국농업무역관은 세계 최고의 조리학교인 미국 CIA (Culinary Institute of America) 조리대학 한국동문회와 공동으로 "그레이트 아메리칸 컬리너리 캠프" 2008년 봄 프로그램을 개최합니다. 본 행사는 미국중부주농업무역협회(Food Export USA Midwest)의 후원으로 진행되며 미국 중동부 지역 외식업계의 새로운 트렌드를 반영한 다양한 메뉴와 신제품 아이디어를 소개할 예정입니다.



Korean Importers Delegation to Fancy Food Show Winter 2008 특선 식품 박람회 구매사절단 파견

2008년 1월 13 - 15일

국내 주요 식품수입사들로 구성된 구매사절단을 캘리포니아주 샌디에고에서 개최되는 특선식품 박람회(Fancy Food Show Winter 2008)에 파견할 계획입니다. 구매사절단은 박람회를 방문하여 구매상담회를 진행하는 한편 캘리포니아에 위치한 다수의 식품공급사들의 가공시설을 견학하고 추가적인 비즈니스 상담의 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보는 미국농업무역관(담당: 김 세원, 전화: 397-4554)에서 얻을 수 있습니다.

U.S. Organic Booth, Organic & Natural Korea Show 2008

친환경 유기농 박람회

미국 유기농제품 전시관

2008년 2월 28 - 3월 1일

한국유기농업협회가 주최하는 제 5회 친환경 유기농 박람회에 미국 유기농제품 전시관이 참여합니다. 미국유기농협회 (Organic Trade Association, OTA)가 후원하는 본 행사는 다양한 미국산 유기농산물과 가공식품을 소비자들에게 선보여 미국산 유기농 제품의 높은 품질을 직접 경험할 수 있는 기회를 제공하게 됩니다. 본 전시관에 출품을 원하는 수입, 유통업체는 미국농업무역관(담당: 오 영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.organicshow.co.kr



유기농산물과

가공식품을

소비자에 선보여





식품공급사들을

만나는 한편

현지의 생산시설

및 유통시장 견학

On-Line Shopping Buyers Delegation to Western United States

홈쇼핑 구매사절단 미국 서부주 방문

2008년 3월 (미정)

빠르게 성장하고 있는 국내 홈쇼핑 시장에 보다 많은 고품질 미국산 농산물을 소개하기 위해 주요 수입업체 및 유통업체로 구성된 구매사절단을 미국 서부주에 파견할 계획입니다. 미국서부주농산물무역협회(WUSATA)가 초청하는 본 구매사절단은 미국의 주요 식품공급사들을 만나는 한편 현지의 생산 시설 및 유통 시장을 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 상용, 전화: 397-4582)으로 연락주세요.



Korean Seafood Buyers Delegation to Boston Seafood Show 2008

보스턴 국제수산물 박람회 한국 구매사절단 파견 2008년 2월 24-26일

20년의 역사와 함께 국제 수산물 업계를 대표하는 연례 최대 규모의 행사로 자리잡은 보스턴 수산물 박람회에 한국 수산물 수입업체들로 구성된 구매사절단이 참가합니다. 미국 보스턴 하인스 박람회장에서 열릴 본 박람회에는 미국을 비롯해 전 세계에서 모인 800여 수산물 공급업체가 약 1,200개의 전시부스를 통해 다양한 수산물, 수산가공식품 및 관련 장비를 선보이게 됩니다. 한국 구매사절단은 전시회 참관과 더불어 현지의 공급업체들 및 수산물 시장을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장 견학의 기회를 가지게 됩니다.



니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.

• 박람회 인터넷 홈페이지:

www.bostonseafood.com

Specialty Food Buyers Delegation to US Food Export Showcase 2008

미국 수출식품 박람회 한국 가공식품 구매사절단 파견 2008년 4월 27-29일

기존 FMI Show의 한 축을 이루었던 미국 수출식품 박람회(U.S. Food Export Showcase)가 2008년부터는 별도의 개별 박람회로 열리게 되었습니다. 미국농업무역관은 주요 가공식품 수입사로 구성된 구매사절단을 본 박람회에 파견할 계획입니다. 본 박람회는 미국의 50개 주에서 모인 다양한 식품업체들이 해외시장을 겨냥하여 새롭게 출시한 식품 및 농산물을 선보이는 자리로서 미국으로부터 새로운 제품을 도입하려는 수입업체들에게 커다란 도움을 줄 것으로 기대됩니다. 특히 Fancy Food Show (미국 특산식품 박람회) 및 All Things Organic (미국 유기농 박람회)가 동시에 개최되어 방문자들에게 보다 다양하고 보다 심도 있는 정보를 제공하게 됩니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.



Organic Importers Delegation to All Things Organic 2008

미국 유기농 박람회 구매사절단 파견 2008년 4월 27-29일

미국 유기농협회(Organic Trade Association)가 주최하는 미국 유기농 박람회는 미국 유기농 산업을 이끄는 새로운 제품 트렌드와 주요 공급사들을 한자리에서 만날 수 있는 행사입니다. 국내 주요 유기농 수입사들로 구성된 구매사절단은 박람회장에서 구매상담을 진행하는 한편 현지의 유기농 농장, 생산 및 유통 시설, 그리고 유기농 소매점 등을 방문하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 영숙, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.

US Wine Showcase, Seoul International Wine & Spirits Expo 2008 서울 국제 주류박람회 미국 와인전시관

서울 코엑스 전시장, 2008년 5월 한국 수입주류협회가 주최하는 서울 국제 주류 박람회에 미국 와인전시관을 운영할 예정입니다. 본 행사는 한국에 새로이 진출하려는 미국산 와인들을 국내 수입업체들에게 소개하기 위해 마련됩니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 상용, 전화: 397-4582)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지:

www.swsexpo.co.kr



U.S. Pavilion, Seoul Food & Hotel 2008, KINTEX

서울 국제식품박람회 미국 식품전시관

고양시 킨텍스 전시장, 2008년 5월 14-17일

서울 국제식품박람회의 한 축을 담당하게 된 미국 식품전시관이 다양한 제품과 사업 아이디어를 가지고 다시 한국을 찾아옵니다. 서울 국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내 식품전시관과 한국에 새로 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제 식품전시관으로 구성됩니다. 미국 식품전시관은 국제 전시관에 위치하여 50여 미국 업체를 선보일 예정입니다. 미국 전시관의 업체 및 제품에 대한 문의는 미국농업무역관 (담당: 오 상용, 전화: 397-4582)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.seoulfood.or.kr



다양한 제품과

사업 아이디어를

가지고 다시

한국을 찾아옴



U.S. Organic Seminar @ Seoul Food & Hotel 2008

미국 유기농 세미나

고양시 컨텍스 전시장, 2008년 5월14일

미국유기농협회는 국내 유기농 수입업체, 유통업체 및 가공식품사 관계자들을 대상으로 미국 유기농 시장의 현황 및 새로운 흐름을 주제로 세미나를 개최할 예정입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

Korean Food Service Buyers Delegation to NRA Show

NRA Show 한국 식자재 구매사절단 파견 2008년 5월 17-20일

NRA Show는 미국 외식협회 (National Restaurant Association, NRA)가 주최하는 연례 박람회로 전 세계 외식산업의 새로운 흐름을 한 자리에서 둘러볼 수 있는 중요한 행사입니다. 본 박람회에는 미국을 비롯해 아시아, 유럽 및 중남미 등 전 세계에서 모인 천여개 이상의 업체들이 식자재, 비식품 기자재, 프랜차이즈 사업 등 외식업의 모든 분야에 걸쳐 다양한 제품과 아이디어들을 선보이게 됩니다. 또한 미국 주농무성 연합회 (NASDA, National Association of State Department of Agriculture)가 주관하는 미국 식품 전시관 (American Food Fair)이 박람회의 한 부분으로 개최되어 해외 진출을 노리는 미국 각 주의 새로운 식품들을 대거 소개하게 됩니다. 미국농업무역관은 국내 주요 식자재 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견하여 구매상담 및 시장조사의 기회를 제공할 계획입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 상용, 전화: 397-4582)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.restaurant.org/show



Korean Ingredient Buyers Delegation to IFT Show 2008

한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품 과학기술박람회 파견

2008년 6월 28일 - 7월 2일

미국 루이지아나주 뉴올리언스에서 열리는 IFT Show에 국내 주요 가공식품 원료 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견할 계획입니다. IFT Show는 국제식품과학기술협회(International Food Technology, IFT)가 주최하는 연례 전시회로 식품가공분야에 필요한 다양한 원료제품과 설비 및 신기술을 한자리에서 선보이는 행사입니다. 한국 구매사절단은 박람회 참관과 더불어 현지 주요 식품원료업체들을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장견학의 기회를 가질 예정입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.ift.com



Great American Wine Market 미국와인 베틀시장

서울 코엑스 전시장, 2008년 7월 (미정)

미국농업무역관은 소비자들이 다양한 미국산 와인들을 보다 저렴하게 만나볼 수 있는 기회를 제공하기 위해 미국와인 베틀시장을 개최할 계획입니다. 기존에 개최되고 있는 와인베틀시장과 같은 방식으로 열리게 될 본 행사는 미국와인만을 별도로 다루는 한편 치즈, 육가공 제품 등 관

련 식품들을 함께 선보여 보다 다양한 제품들을 한자리에서 선보일 수 있는 장을 마련하게 됩니다. 행사에 대한 추가적인 정보는 추후 미국농업무역관 (담당: 오 상용, 전화: 397-4582)에서 얻으실 수 있습니다.

Great American Food Showcase 미국산 신규 제품 및 공급사 소개회

2008년 8월 (미정)

미국농업무역관은 한국에 새롭게 진출하고자 하는 미국 공급사와 제품을 국내 수입업체들에게 소개하기 위한 행사를 열 계획입니다. 본 행사는 참여하는 미국의 공급사들이 보내온 제품 샘플과 안내 책자들을 미국농업무역관 사무실 내의 행사장에 일정 기간 동안 전시하여 수입업체들이 자유롭게 열람할 수 있게 됩니다. 본 행사에 대한 보다 자세한 안내는 추후 이메일을 통해 주요 수입업체들에게 공지될 예정입니다.



Candy Importers Delegation to All Candy Expo 2008

미국 캔디 박람회 구매사절단 파견

2008년 9월 (미정)

세계 최대 규모의 캔디 및 당과제품 박람회인 All Candy Expo에 주요 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견할 계획입니다. 구매사절단은 박람회장에서 구매상담회를 진행하는 한편 현지의 가공공장 및 유통업체를 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 관련된 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관(담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.ecandy.com

Specialty Food In-Store Retail Promotion

미국산 가공식품 소매점 판촉행사

2008년 (미정)

다양한 고품질 미국산 가공식품을 국내 소비자들에게 널리 소개하기 위한 소매 판촉행사를 계획하고 있습니다. 다수의 주요 식품수입사들과 공동으로 진행될 본 행사는 백화점 및 할인점 내의 특별 행사 형태로 운영되며 육류, 수산물, 유제품, 와인, 스낵 및 캔디, 냉동식품 등 다양한 제품을 포함할 예정입니다.

Florida Grapefruit In-Store Promotion

플로리다산 그레이프프루트 소매점 판촉행사

2008년 9월 (미정)

최근 소비가 급격하게 증가하고 있는 플로리다산 그레이프프루트(자몽)의 영양과 품질에 대한 소비자의 인식을 높이기 위해 소매점 판촉행사를 계획하고 있습니다. 서울 시내의 주요 백화점에서 열릴 본 행사는 다수의 수입업체가 공동으로 마련한 특별 판매대를 통해 가격 할인 및 영양 정보 팸플릿을 제공하게 됩니다.



미국산 가공식품을

국내 소비자들에게

소개하기 위한

소매 판촉행사를 계획



전 세계 외식산업의

새로운 흐름을

한자리에서

둘러볼 수 있는

중요한 행사



U.S. Organic Seminar @ Seoul Food & Hotel 2008

미국 유기농 세미나

고양시 컨텍스 전시장, 2008년 5월14일

미국유기농협회는 국내 유기농 수입업체, 유통업체 및 가공식품사 관계자들을 대상으로 미국 유기농 시장의 현황 및 새로운 흐름을 주제로 세미나를 개최할 예정입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

Korean Food Service Buyers Delegation to NRA Show

NRA Show 한국 식자재 구매사절단 파견

NRA Show는 미국 외식협회 (National Restaurant Association, NRA)가 주최하는 연례 박람회로 전 세계 외식산업의 새로운 흐름을 한 자리에서 둘러볼 수 있는 중요한 행사입니다. 본 박람회에는 미국을 비롯해 아시아, 유럽 및 중남미 등 전 세계에서 모인 천여개 이상의 업체들이 식자재, 비식품 기자재, 프랜차이즈 사업 등 외식업의 모든 분야에 걸쳐 다양한 제품과 아이디어들을 선보이게 됩니다. 또한 미국 주농무성 연합회 (NASDA, National Association of State Department of Agriculture)가 주관하는 미국 식품 전시관 (American Food Fair)이 박람회의 한 부분으로 개최되어 해외 진출을 노리는 미국 각 주의 새로운 식품들을 대거 소개하게 됩니다. 미국농업무역관은 국내 주요 식자재 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견하여 구매상담 및 시장조사의 기회를 제공할 계획입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 상용, 전화: 397-4582)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.restaurant.org/show



Korean Ingredient Buyers Delegation to IFT Show 2008

한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품 과학기술박람회 파견

2008년 6월 28일 - 7월 2일

미국 루이지아나주 뉴올리언스에서 열리는 IFT Show에 국내 주요 가공식품 원료 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견할 계획입니다. IFT Show는 국제식품과학기술협회(International Food Technology, IFT)가 주최하는 연례 전시회로 식품가공분야에 필요한 다양한 원료제품과 설비 및 신기술을 한자리에서 선보이는 행사입니다. 한국 구매사절단은 박람회 참관과 더불어 현지 주요 식품원료업체들을 방문하여 추가적인 구매상담 및 시장견학의 기회를 가질 예정입니다. 본 행사에 대한 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관 (담당: 오 영숙, 전화: 397-4237)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.ift.com



Great American Wine Market 미국와인 베틀시장

서울 코엑스 전시장, 2008년 7월 (미정)

미국농업무역관은 소비자들이 다양한 미국산 와인들을 보다 저렴하게 만나볼 수 있는 기회를 제공하기 위해 미국와인 베틀시장을 개최할 계획입니다. 기존에 개최되고 있는 와인베틀시장과 같은 방식으로 열리게 될 본 행사는 미국와인만을 별도로 다루는 한편 치즈, 육가공 제품 등 관

련 식품들을 함께 선보여 보다 다양한 제품들을 한자리에서 선보일 수 있는 장을 마련하게 됩니다. 행사에 대한 추가적인 정보는 추후 미국농업무역관 (담당: 오 상용, 전화: 397-4582)에서 얻으실 수 있습니다.

Great American Food Showcase

미국산 신규 제품 및 공급사 소개회

2008년 8월 (미정)

미국농업무역관은 한국에 새롭게 진출하고자 하는 미국 공급사와 제품을 국내 수입업체들에게 소개하기 위한 행사를 열 계획입니다. 본 행사는 참여하는 미국의 공급사들이 보내온 제품 샘플과 안내 책자들을 미국농업무역관 사무실 내의 행사장에 일정 기간 동안 전시하여 수입업체들이 자유롭게 열람할 수 있게 됩니다. 본 행사에 대한 보다 자세한 안내는 추후 이메일을 통해 주요 수입업체들에게 공지될 예정입니다.



Candy Importers Delegation to All Candy Expo 2008

미국 캔디 박람회 구매사절단 파견

2008년 9월 (미정)

세계 최대 규모의 캔디 및 당과제품 박람회인 All Candy Expo에 주요 수입업체들로 구성된 구매사절단을 파견할 계획입니다. 구매사절단은 박람회장에서 구매상담회를 진행하는 한편 현지의 가공공장 및 유통업체를 견학하는 기회를 가지게 됩니다. 본 행사에 관련된 추가적인 정보를 원하시는 분은 미국농업무역관(담당: 김 세원, 전화: 397-4554)으로 연락주세요.

• 인터넷 홈페이지: www.ecandy.com

Specialty Food In-Store Retail Promotion

미국산 가공식품 소매점 판촉행사

2008년 (미정)

다양한 고품질 미국산 가공식품을 국내 소비자들에게 널리 소개하기 위한 소매 판촉행사를 계획하고 있습니다. 다수의 주요 식품수입사들과 공동으로 진행될 본 행사는 백화점 및 할인점 내의 특별 행사 형태로 운영되며 육류, 수산물, 유제품, 와인, 스낵 및 캔디, 냉동식품 등 다양한 제품을 포함할 예정입니다.

Florida Grapefruit In-Store Promotion

플로리다산 그레이프프루트 소매점 판촉행사

2008년 9월 (미정)

최근 소비가 급격하게 증가하고 있는 플로리다산 그레이프프루트(자몽)의 영양과 품질에 대한 소비자의 인식을 높이기 위해 소매점 판촉행사를 계획하고 있습니다. 서울 시내의 주요 백화점에서 열릴 본 행사는 다수의 수입업체가 공동으로 마련한 특별 판매대를 통해 가격 할인 및 영양 정보 팜플렛을 제공하게 됩니다.



미국산 가공식품을

국내 소비자들에게

소개하기 위한

소매 판촉행사를 계획



전 세계 외식산업의

새로운 흐름을

한자리에서

둘러볼 수 있는

중요한 행사





Tree Top, Inc.

Mr. John Twomey, International Sales Director
220 E. Second Avenue
Selah, WA 98942-0248

Tel: (509) 698-1436
Fax: (509) 698-1474
jtwomey@treetop.com
www.treetop.com

Product List

Apple juice
Processed apple products



Silverbow Honey Co., Inc.

Mr. Bennett Yee, Sales Manager
1120 E. Wheeler Road
Moses Lake, WA 98837

Tel: (509) 765-6616
Fax: (509) 765-6549
silverbow@silverbowhoney.com
www.silverbowhoney.com

Product List

Honey



YAXX

Mr. Bruce Simpson, President
3111 Tieton Dr., #300
Yakima, WA 98902

Tel: (509) 249-5555
Fax: (509) 469-2133
bruce@yaax.com
www.yaax.com

Product List

Dried berries
Dried fruits



Treasure Valley

Steven Dinoia, VP
PO Box 7067
Boise, ID

Tel: (208) 383-9600
Fax: (208) 383-0757
steven@treasurevalley.com
www.treasurevalley.com

Product List

Processed potato products



The Neil Jones Food Company

Mr. Bahman Dejbob, Director
1701 West 16th Street
Vancouver, WA 98666

Tel: (360) 737-0116
Fax: (360) 737-3316
bahman@nwpacking.com
www.neiljonesfoodcompany.com

Product List

California tomato products
Northwest fruits



Great American Appetizers

Ms. Ellen Meyer, President
216 8th Street North
Nampa, ID 83687

Tel: (208) 465-5111 (ext. 45)
Fax: (208) 465-5059
ellenm@appetizer.com
www.appetizer.com

Product List

Whole baked potato
Onion ring
Processed potato products



World Wide Foods, Inc.

Mr. Ken Brown, President
PO Box 579
Rexburg, ID 83440

Tel: (208) 359-2605
Fax: (208) 359-9428
kbrown@worldwidefoodinc.com

Product List

Baked potatoes



Rite Stuff Foods, Inc.

Mr. Will Armstrong, National Account Manager
2404 Bank Dr., Ste 310
Boise, ID 83705

Tel: (208) 433-8112
Fax: (208) 433-8116
warmstrong@ritestuff.com

Product List

Processed potato products

Pacific Valley Foods

Mr. John Hannah, VP
2700 Richards Road
Bellevue, WA 98005

Tel: (425) 643-1805 (ext. 16)
Fax: (425) 747-4221
john@pacificvalleyfoods.com
www.pacificvalleyfoods.com

Product List

Frozen fruits
Frozen vegetables
Processed potato products





미국농무성은
해당분야의
무역알선 및
홍보 업무 수행

기타 자료

USDA Offices & Cooperators in Korea

미국농무성 관련 기관 및 협회 한국사무소

미국농무성은 다수의 민간 생산자협회들과 공동으로 해당 분야의 무역알선 및 홍보 업무를 수행하고 있습니다. 현재 한국에 사무소를 개설하여 활동중인 관련 협회들의 연락처는 아래와 같습니다.

미국동식물검역소 / APHIS (Animal & Plant Health Inspection Service)
대표: Andy Ball TEL: 725-5495 FAX: 725-5496 E-mail: yeonju.hong@aphis.usda.gov

미국대두수출협회 / USSEC (U.S. Soybean Export Council)
대표: 조세영 TEL: 738-7056 FAX: 736-5501 E-mail: asakorea@asa.or.kr

미국곡물협회 / USGC (U.S. Grains Council)
대표: 민병렬 TEL: 720-1891 FAX: 720-9008 E-mail: seoul@grains.org

미국면화협회 / CCI (Cotton Council International)
담당: 박윤근 부장 TEL: 722-3681 FAX: 722-3684 E-mail: cci-seoul@cotton.org

미국소맥협회 / USW (U.S. Wheat Associates, Inc.)
대표: 고원방 TEL: 720-7926 FAX: 720-7925 E-mail: infoseoul@uswheat.org

미국임산물협회 / AF&PA (American Forest & Paper Association)
대표: 안경호 TEL: 722-3685 FAX: 720-1898 E-mail: boyoung@afpa-korea.org

미국육류수출협회 / USMEF (U.S. Meat Export Federation)
대표: 양지혜 TEL: 720-1894 FAX: 720-1896 E-mail: korea@usmef.org

미국유제품수출협회 / USDEC (U.S. Dairy Export Council)
캘리포니아건포도협회 (California Raisin Administrative Committee)
대표: 이윤상 TEL: 516-6893 FAX: 516-6753 E-mail: intnet@intnet.co.kr

미국감자협회 / USPB (U.S. Potato Board)
미국가금류수출협회 / USPEEC (U.S. Poultry & Egg Export Council)
캘리포니아호두협회 / CWC (California Walnut Council)
캘리포니아와인협회 / CWI (California Wine Institute)
미국쌀협회 / USARF (USA Rice Federation)
대표: 손 란 TEL: 543-9380 FAX: 543-0944 E-mail: info@sohnm.com

미국중부주 국제농산물 무역협회 (Food Export U.S.A. Midwest)
미국동부주 국제농산물 무역협회 (Food Export U.S.A. Northeast)
미국북서부 체리협회 / NWCG (Northwest Cherry Growers Association)
미국 하이부시 블루베리협회 / USHBC (U.S. High Bush Blueberry Council)
대표: 양근석 Tel: 786-7701 Fax: 786-7704 E-mail: kyang@kbsinc.co.kr

선키스트 코리아 (Sunkist Korea)
대표: 윤갑경 Tel: 6001-3767 Fax: 6001-3769 E-mail: justinyun@sunkistkorea.com

아메리카 모피조합 / ALC (American Legend Cooperative)
대표: 박 종 TEL: 561-4726 FAX: 561-4729 E-mail: daboint@hanafos.com

캘리포니아 아몬드협회 / ABC (Almond Board of California)
대표: 에델만 코리아 TEL: 2022-8217 FAX: 725-2007 E-mail: ihn.chee@edelman.com

Branded Program by State Regional Trade Groups

브랜드 마케팅 지원 프로그램 안내

브랜드 프로그램(Branded Program)이란 미국산 농축수산물 및 가공식품의 해외시장 판촉 활동을 지원하기 위해 지역주정부농업무역협회(SRTG, State Regional Trade Group)들이 업체들의 마케팅 비용의 일부를 지원해주는 프로그램입니다. 이 프로그램을 이용하면 미국산 식품을 수입하는 한국의 수입 및 유통업체는 미국의 공급업자를 통해 사전 승인된 마케팅 및 판촉 활동에 소요된 실비용의 50%까지를 돌려 받을 수 있습니다. 본 프로그램을 운영하고 있는 지역주정부농업무역협회는 다음과 같습니다.

- Food Export USA Midwest
- Food Export USA Northeast
- Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)
- Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

지원 프로그램의 신청 자격 요건을 충족하기 위해서는 해당 제품이 최소 50% 이상 미국 농산물을 원재료로 사용해야 합니다. 프로그램의 혜택을 받을 수 있는 제품은 수분과 포장재료를 제외한 미국 원산지의 완제품이어야 하며, 또한 제품은 미국 상품이라는 명확한 라벨을 부착해야 합니다.

지원 프로그램은 전시회 참가, 소비자 및 고객 판촉 활동, 세미나, 포장 및 라벨 제작, 광고, 홍보 활동 등의 다양한 마케팅 활동의 비용을 보조하게 됩니다.

지원 프로그램 신청방법 등 자세한 정보는 개별 지역주정부농업무역협회 사무소로 문의하시기 바랍니다.

Food Export USA Midwest / Northeast 한국 대표 사무소

Ken Yang, Director

14th Fl., FKI Building, 28-1, Yoido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul, 150-756, Korea

Tel: (82-2) 786-7703

Fax: (82-2) 786-7704

E-mail: kyang@kbsinc.co.kr

Western United States Agricultural Trade Association (WUSATA)

Ann Buczkowski, Branded Program Manager

4601 NE 77th Avenue, Suite 200 Vancouver, WA 98662-6730, USA

E-mail: ann@wusata.org

Web-site: <http://www.wusata.org/services/BrandedIndex.html>

Southern United States Agricultural Trade Association (SUSTA)

Deneen Wiltz, Branded Program Manager

2 Canal Street, Suite 2515, World Trade Center

New Orleans, Louisiana 70130-1408, USA

E-mail: deneen@susta.org

Web-site: www.susta.org/services/map.html



판촉활동의에

소요된 실비용의

50%를 돌려

받을 수 있어

결제대금 상환을

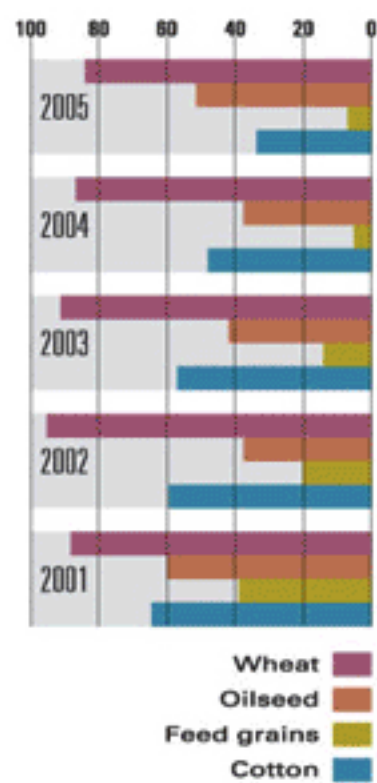
보증하여

미국수출업체의

위험부담을

덜어주는 기능

GSM-102 제도를 이용해 수입한 비율



GSM-102

미국농무성 상품신용공사(Commodity Credit Corporation: CCC)의 수출신용보증제도

미국농무성은 미국산 농, 수, 축산물 및 가공식품의 해외 수출을 원활히 하기 위해 여러 가지 수출신용보증제도를 운영하고 있습니다. 이 제도들은 미국의 수출업체에게 수출대금의 회수를 보장해주어 보다 안전하고 적극적으로 해외시장에 진출할 수 있도록 도와주려는 목적에서 만들어졌습니다. 동시에 해외의 구매자들도 미국산 상품의 수입을 더욱 편리하게 할 수 있게 되었습니다. 현재 한국으로의 수출에 이용될 수 있는 수출신용보증제도로는 GSM-102(Exporter Credit Guarantee Program) 제도가 있습니다. 기존에 제공되던 SCGP(Supplier Credit Guarantee Program)제도는 중단되었습니다.

GSM-102는 1980년에 만들어져 현재 전세계 90여개국 이상의 나라에서 미국산 농산물 및 식품의 수입 시 이용되고 있습니다. 이 수출신용보증제도는 CCC의 보증이 없는 금융조달이 어려운 국가로의 미국산 농산물, 식품의 수출을 촉진시키는 제도입니다. 이 제도하에서 CCC는 수입업체의 신용장이 개설되어있는 수입국 은행의 결제대금 상환을 보증하여 미국수출업체의 위험부담을 덜어주는 기능을 합니다. 일반적으로 이 보증의 범위는 원리금의 98%와 이자의 일부분이며, GSM-102는 최장 3년까지의 신용보증을 제공합니다. 결제대금이 보증되어있기 때문에 미국내의 금융기관들은 수입국의 은행들에게 경쟁력 있는 신용조건을 제공할 수 있게됩니다. 일반적으로 런던은행간금리(LIBO)에 근거한 이자율이 적용됩니다.

본 제도를 이용하기를 원하는 미국의 수출업체는 CCC로부터 사전 승인을 받아야 합니다. 거래에 참여하는 미국의 금융기관 및 수입국의 은행 역시 CCC에 의해 승인된 기관이어야 합니다. 또한 CCC는 수입국의 은행에 대해 CCC가 보증할 수 있는 최대한도를 사전에 정하게 됩니다. 일반적으로 CCC는 다음 회계연도의 각 국가별 수출신용보증금액한도를 결정하고 개별 수입국가의 주요 은행들에게 GSM-102 보증한도를 정해줍니다. 수입국가의 은행은 다시 미국내 승인된 은행과 GSM-102 업무에 대한 사전 거래조건을 확정하게 됩니다. 결국 사전 승인된 미국의 금융기관 및 수입국의 은행만이 GSM-102 보증프로그램을 수출업체 및 수입업체에게 제공할 수 있습니다. 또한 GSM-102 보증제도는 해당국가에 대한 보증한도뿐만 아니라 상품별로도 다시 보증한도가 정해집니다.

GSM-102 수출신용보증제도의 국가별, 상품별 보증한도 배정액 및 기타 정보는 미국농무성 인터넷 홈페이지 (www.usda.gov)에서 자세히 알 수 있습니다.

GSM-102 제도를 관장하는 미국농무성 해외농무청 수출신용기금과의 연락처는 아래와 같습니다.

Program Planning, Development and Evaluation Division

Export Credits, FAS-USDA

Stop 1034, 1400 Independence Ave. SW, Washington, DC 20250-1034

Tel: 202-720-4221 Fax: 202-690-0251

또한 본 수출신용보증제도를 취급하는 국내은행 연락처 및 본 제도 이용방법에 대한 문의는 미국대사관 농무과 (담당 반 용건, 397-4163)로 연락 주십시오.

USDA On-Line Supplier List

미국농무성 농산물/식품 수출업체 및 제품 인터넷 검색시스템

미국농무성은 해외의 수입업체가 미국내의 농, 수, 축산물 및 가공식품 수출업체와 제품을 인터넷을 통해 전세계 어디에서나 편리하게 찾아볼 수 있는 검색시스템을 운영하고 있습니다. 2001년 처음 도입된 이래로 더욱 많은 수의 수출업체와 상품들이 이 시스템에 등록되어지고 있어 앞으로 수출용 미국산 농산물 및 식품에 대한 매우 중요한 자료로 쓰여질 것으로 기대되고 있습니다. 특히 본 검색사이트는 개별 농산물 및 생산자 협회들의 홈페이지와도 링크되어있어 매우 광범위한 상품공급자 검색을 가능하게 합니다. 아래의 내용은 본 검색시스템을 이용하는 방법을 그림을 통해 알기 쉽게 설명한 내용입니다. 아래에 설명된 방법을 따라 하시면 사무실에서도 편리하게 인터넷을 통해 원하시는 미국산 제품의 공급업체를 찾아보실 수 있습니다.

그림을 통한 사용방법 예시

2) 이곳을 클릭하면 영문/한글페이지 전환



4) 미국수출회사명단을 클릭하세요.



5) Search를 클릭하면 해당 수출회사 명단이 검색



1) 우선 www.atoseoul.com으로 가세요.

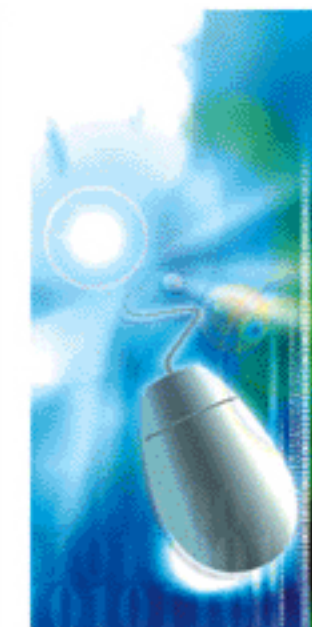
3) 이곳을 클릭하면 수출회사 검색창으로 이동



4) 원하는 품목을 선택하세요.



6) 최종 출력된 명단의 예



농산물 및 식품에

대한 매우

중요한 자료로

쓰여질 것





Food & Agricultural Shows in the U.S. in 2008

2008년 미국 식품 및 농업 관련 주요 박람회 일정

National Western Stock Show / 미국 가축산업 박람회

전시도시: Denver, Colorado
홈페이지: www.nationalwestern.com
전시일정: January 12-27, 2008
연 락 처: Tel: +1 303 297 1166 / National Western Show
주 소: 4655 Humboldt Street, Denver, CO 80216



Fancy Food Show-Winter / 팬시푸드쇼-겨울

전시도시: San Diego, California
홈페이지: www.fancyfoodshows.com
전시일정: January 13-15, 2008
연 락 처: Tel: +1 212 482 6440 / National Association for Specialty Food Trade (NASFT)
주 소: 127 Wall Street, 27th Floor New York, NY 10005

Gulf States Horticultural Expo / 걸프주 원예산업 박람회

전시도시: Mobile, Alabama
홈페이지: www.gshe.org
전시일정: January 18-19, 2008
연 락 처: Tel: +1 334 502 7777 / Gulf States Horticultural Expo, Inc.
주 소: P.O. Box 47, Auburn, AL 36831



Vegetable & Flower Seed Conference / 원예 및 화훼 종자산업 컨퍼런스

전시도시: New Orleans, Louisiana
홈페이지: www.amseed.org
전시일정: March 4-7, 2006
연 락 처: Tel: +1 703 837 8140 / American Seed Trade Association
주 소: 225 Reinekers Lane, Suite 650 Alexandria, Virginia 22314



International Poultry Expo / 국제 가금류산업 박람회

전시도시: Georgia World Congress Center, Atlanta, Georgia
홈페이지: www.internationalpoultryexposition.com
전시일정: January 23-25, 2008
연 락 처: Tel: +1 212 482 6440 / National Association for Specialty Food Trade (NASFT)
주 소: 127 Wall Street, 27th Floor New York, NY 10005

International Builders' Show / 국제 주택건축산업 박람회

전시도시: Orlando, Florida
홈페이지: www.buildersshow.com
전시일정: February 13-16, 2008
연 락 처: Tel: +1 202 268 8200 / National Association of Home Builders
주 소: 1201-15th Street, NW., Washington, D.C. 20005

Global Pet Expo / 세계 애완동물산업 박람회

전시도시: San Diego, California
홈페이지: www.appma.org
전시일정: February 14-16, 2008
연 락 처: Tel: +1 203 532 0000 / American Pet Products Manufacturers Association
주 소: 255 Glenville Road, Greenwich, CT 06831



American Wholesale Marketers Association Real Deal Expo / 미국 도매유통협회 박람회

전시도시: Las Vegas, Nevada
홈페이지: www.realdealexpo.com
전시일정: February 20-22, 2008
연 락 처: Tel: +1 703-208-3358 / J. Spargo & Associates



Int'l Las Vegas Restaurant Show / Las Vegas Hospitality Expo / 라스베이거스 국제 레스토랑 및 관광산업 박람회

전시도시: Las Vegas, Nevada
홈페이지: www.nightclub.com
전시일정: February 24-27, 2008
연 락 처: Tel: +1 662 236 5510

International Boston Seafood Show Boston / 보스턴 국제 수산물 박람회

전시도시: Boston Convention Center, Boston, Massachusetts
홈페이지: www.bostonseafood.com
전시일정: February 24-26, 2008
연 락 처: Tel: +1 207 842 5504 / Diversified Business Communications
주 소: P.O. Box 7437 Portland, Maine 04112-7437

Annual National Fiery Foods & BBQ Show / 미국 구이 및 바비큐산업 박람회

전시도시: Albuquerque, New Mexico
홈페이지: www.fiery-foods.com
전시일정: February 29 - March 2, 2008
연 락 처: Tel: +1 505 873 8680 / Sun Belt Shows, Inc.

Snack Food Association SNAXPO / 미국 스낵식품협회 박람회

전시도시: San Antonio, Texas
홈페이지: www.snaxpo.com
전시일정: March 2-4, 2008
연 락 처: Tel: +1 703 836 4500 / Snack Food Association
주 소: 1711 King Street, Suite One Alexandria, VA 22314

Houston Livestock Show and Rodeo / 휴스턴 가축산업 박람회 및 로데오

전시도시: Houston, Texas
홈페이지: www.hlsr.com
전시일정: March 3-22, 2008
연 락 처: Tel: +1 832 667 10000 / Houston Livestock Show and Rodeo
주 소: P.O. Box 20070, Houston, TX 77225

International Restaurant & Foodservice Show of New York / 뉴욕 국제 레스토랑 & 외식산업 전시회

전시도시: New York, NY
홈페이지: www.newyorkrestaurantshow.com
전시일정: March 9-11, 2008
연 락 처: Tel: +1 203 840 5444 /

Natural Products Expo - West / 미국 서부 자연식품 박람회

전시도시: Anaheim, California
홈페이지: www.naturalproductsexpo.com
전시일정: March 13, 2008
연 락 처: Tel: +1 303 939 8440 / New Hope Natural Media
주 소: 1401 Pearl Street, Boulder CO 80302

ThDuty Free Show of the Americas / 미국 면세점산업 박람회

전시도시: Ft. Lauderdale, Florida
홈페이지: www.iaadfs.org
전시일정: JApril 6-10, 2008
연 락 처: Tel: +1 202 367 1184 / International Association of Airport Duty Free Stores
주 소: 2025 M Street, NW. Suite 800, Washington, D.C. 20038



SPECIALTY FOOD.com
Specialty Food Trade Shows



Petfood Forum / 애완동물 사료산업 연례 포럼

전시도시: Chicago, Illinois
홈페이지: www.petfoodindustry.com
전시일정: April 14-16, 2008



Fancy Food Show-Spring / 팬시푸드쇼-봄

전시도시: McCormick Place, Chicago, Illinois
홈페이지: www.fancyfoodshows.com
전시일정: April 27-29, 2008
연 락 처: Tel: +1 212 482 6440 / National Association for Specialty Food Trade (NASFT)
주 소: 127 Wall Street, 27th Floor New York, NY 10005

U.S. Food Export Showcase / 미국 수출식품 박람회

전시도시: McCormick Place, Chicago, Illinois
홈페이지: www.usfes.org
전시일정: April 27-29, 2008
연 락 처: Tel: +1 703 934 4700 / U.S. Food Export Showcase Management
주 소: 10474 Armstrong Street, 100, Fairfax, VA 22030

All Things Organic Show / 미국유기농산업 박람회

전시도시: McCormick Place, Chicago, Illinois
홈페이지: www.organicexpo.com
전시일정: April 27-29, 2008
연 락 처: Tel: +1 413 774 7511 / Organic Trade Association
주 소: 60 Wells Street, Greenfield, MA 01302



SupplySide East / 건강보조식품 미국동부 박람회

전시도시: Secaucus, New Jersey
홈페이지: www.supplysideshow.com
전시일정: April 28-30, 2008

FMI Show / FMI 소매유통산업 박람회

전시도시: Las Vegas, Nevada
홈페이지: www.fmishow.org
전시일정: May 4-7, 2008
연 락 처: Food Marketing Institute
주 소: 655-15th Street, NW, Suite 700, Washington, D.C., 20005



United Fresh / 신선채소와 과일 박람회

전시도시: Las Vegas, Nevada
홈페이지: www.uffva.org
전시일정: May 4-7, 2008
연 락 처: Tel: +1 203 303 3400 / United Fresh Fruit & Vegetable Association
주 소: 1901 Pennsylvania Avenue, NW, Suite 1100, Washington, D.C. 20006



National Restaurant Association Show / 미국 외식산업 박람회

전시도시: McCormick Place, Chicago, Illinois
홈페이지: www.restaurant.org/events
전시일정: May 17-20, 2008
연 락 처: Tel: +1 202 331 5900 / National Restaurant Association
주 소: 1200-17th Street, NW, Washington, D.C. 20036

American Food Fair / 아메리칸 식품 전시회, NRA Show와 동시 개최

전시도시: McCormick Place, Chicago, Illinois
홈페이지: www.nasda.org/NRA/
전시일정: May 17-20, 2008
연 락 처: Tel: +1 703 934 4700 / American Food Fair Show Management
주 소: 10474 Armstrong Street, 100, Fairfax, VA 22030

International Dairy-Deli-Bakery Association Seminar & Expo / 국제 유제품-델리-제빵 협회 전시회

전시도시: New Orleans, Louisiana
홈페이지: www.iddba.com
전시일정: June 1-3, 2008
연 락 처: Tel: +1 608 238 7908 / International Dairy-Deli-Bakery Association
주 소: P. O. Box 5528 Madison, WI 53705



IFT Food Expo / 국제 식품기술 박람회

전시도시: New Orleans, Louisiana
홈페이지: www.ift.org
전시일정: June 28 - July 2, 2008
연 락 처: Tel: +1 312 782 8424 / Institute of Food Technologies
주 소: 525 West Van Buren-Suite 1000, Chicago, IL 60607



Fancy Food Show-Summer / 팬시푸드쇼 - 여름

전시도시: Jacob K. Javits Center, New York
홈페이지: www.specialtyfood.com
전시일정: June 29 - July 1, 2008
연 락 처: Tel: +1 212 482 6440 / National Association for the Specialty Food Trade
주 소: 127 Wall Street, 27th Floor New York, NY 10005

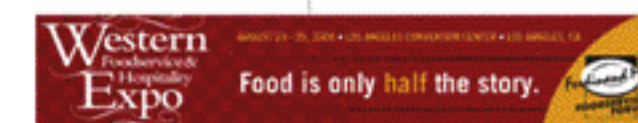
The Monterey Wine Festival / 몬터레이 와인 페스티벌

전시도시: Monterey, California
홈페이지: www.montereywine.com
전시일정: June (미확정), 2008



Western Foodservice & Hospitality Expo / 미국서부 외식 & 관광산업 박람회

전시도시: Los Angeles, California
홈페이지: www.westernfoodexpola.com
전시일정: August 23-25, 2008
연 락 처: Tel: +1 203 840 5556 / California Restaurant Association
주 소: 1011-10th Street, Sacramento, CA 95814



Food & Nutrition Conference & Expo / 식품 & 영양 컨퍼런스 및 박람회

전시도시: Philadelphia, Pennsylvania
홈페이지: www.eatright.org
전시일정: September (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 312 899 0040 / American Dietetic Association
주 소: Chicago, IL 60608-6995



All Candy Expo / 캔디 박람회

전시도시: Madison, WI
홈페이지: www.allcandyexpo.com
전시일정: September (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 703 790 5750 / National Confectioners Association
주 소: 8320 Old Courthouse Road, Suite 300, Vienna, VA 22182



National Frozen & Refrigerated Foods Convention / 미국 냉동 냉장 식품산업 컨벤션

전시도시: Washington, DC
홈페이지: www.nfrweb.org
전시일정: October 11-14, 2008
연 락 처: Tel: +1 717 657 8601 / National Frozen & Refrigerated Foods Association
주 소: 4755 Linglestown Road, Suite 300, P.O. Box 6069 Harrisburg, PA 17112





Natural Products Expo - East / 미국 자연식품 박람회 - 동부

전시도시: Boston, Massachusetts
홈페이지: www.expoeast.com
전시일정: October 15-18, 2008
연 락 처: Tel: +1 303 939 8440 / New Hope Natural Media
주 소: 1401 Pearl Street, Boulder CO 80302



PMA Fresh Summit International Convention & Exposition / 미국 청과물 마케팅 협회 연례 국제 회의 및 박람회

전시도시: 미확정
홈페이지: www.pma.com
전시일정: October (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 302 738 7100 / Produce Marketing Association
주 소: 1500 Casho Mill Road, PO Box 6036, Newark, DE 19714

Americas Food & Beverage Show / 미국 식품 & 음료산업 박람회

전시도시: Miami, Florida
홈페이지: www.worldtrade.org
전시일정: October (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 305 871 7910 / World Trade Center Miami
주 소: 777 NW 72 Avenue, Suite 3BB65, Miami, Florida 33126



World Dairy Expo / 국제 유제품산업 박람회

전시도시: Madison, Wisconsin
홈페이지: www.world-dairy-expo.com
전시일정: October (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 608 224 6455 / World Dairy Expo
주 소: Madison, WI 53713



SupplySide West / 건강보조식품산업 미국서부 박람회

전시도시: Las Vegas, Nevada
홈페이지: www.supplysideshow.com
전시일정: November 6-8, 2008
연 락 처: Tel: +1 480 990 1101

Private Label Manufacturers Association Show / 프라이빗레이블 생산자협회 박람회

전시도시: Chicago, Illinois
홈페이지: www.plma.com
전시일정: November (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 212 972 3131 / Private Label Manufacturers Association
주 소: 369 Lexington Avenue, New York, NY 10017

Kosherfest / 코셔 상품 박람회

전시도시: New York, NY
홈페이지: www.kosherfest.com
전시일정: November (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 207 842 5500 / Diversified Business Communications
주 소: P.O. Box 7437, Portland, ME 04112

National Association of Convenience Stores Show / 미국 편의점산업 박람회

전시도시: Atlanta, GA (미확정)
홈페이지: www.nacsonline.com
전시일정: November (미확정), 2008
연 락 처: Tel: +1 703 684 3600 /
National Association of Convenience Stores
주 소: 1600 Duke Street, Alexandria, VA 22314



All-new U.S. Food Export Showcase

새롭게 출발하는 미국 수출식품 박람회 안내

기존 FMI Show와 공동으로 열리던 U.S. Food Export Showcase(미국 수출식품 박람회)에 커다란 변화가 일어납니다! FMI Show는 전시도시를 라스베가스로 옮기는 반면, U.S. Food Export Showcase는 과거와 마찬가지로 시카고에 남게됩니다. 다만 전시일정은 4월로 변경됩니다. 특히 Fancy Food Show(특선식품 박람회)와 All Things Organic(미국 유기농협회 박람회)라는 두 개의 대형 식품박람회가 U.S. Food Export Showcase와 공동으로 개최되어 보다 다양한 제품과 사업아이디어를 한자리에서 보여드릴 수 있게 되었습니다. 새롭게 출발하는 미국 수출식품 박람회의 일정 및 전시정보는 다음과 같습니다.

전시회명: U.S. Food Export Showcase + Fancy Food Show + All Things Organic

전시일시: 2008년 4월 27-29일

전시장소: 일리노이주 시카고시 맥코믹 박람회장(McCormick Place)

전시주체:

1. NASDA (National Association of State Department of Agriculture)

미국주정부농무부연합회 (www.nasda.org)

미국의 50개 주정부 농무부가 주축이 되어 결성한 비영리단체로, 지역 농산물 및 식품산업의 발전을 위해 박람회, 수출상담회, 해외홍보 등의 다양한 공동 사업을 추진하고 있습니다.

2. NASFT (National Association of Specialty Food Traders)

미국특선식품산업협회 (www.specialty food.com)

특선식품산업의 발전을 위해 민간 기업체들이 1952년에 결성한 비영리단체로 현재 2,300여 개의 식품업체들이 회원사를 구성하고 있습니다. 특선식품박람회를 포함한 다양한 홍보 및 마케팅활동을 통해 회원사의 성장과 업계의 발전을 도모하고 있습니다.

3. OTA (Organic Trade Association)

미국유기농협회 (www.ota.com)

1985년 미국과 캐나다의 유기농업체가 모여 결성한 비영리단체로 인간과 환경을 지키기 위한 영농방법과 제품생산을 도모하고 있습니다. 현재 농업, 식품산업, 의류산업, 화장품산업 등 다양한 분야에 걸쳐 많은 수의 회원사를 거느리고 있으며 유기농산업과 관련된 법규정 정비, 국제무역 증대, 소비자 정보제공, 생산자 교육 등 폭넓은 활동을 전개하고 있습니다.



다양한 제품과

사업아이디어를

한자리에서

보여드릴 수 있어



2008 회계연도 미국농업무역관 활동 계획표

10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	"그레이트 아메리칸 캘리너리 캠프" 2007년 가을 캠프 (날자미정)플로리다주 및 켄터키주 경주마/종마 구매사절단 파견											한국 신선야채청과 구매사절단 PMA Show 파견											캘리포니아와인협회 사절단 서울 방문 및 업계 시음행사								
11	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
	한국 외식식품수입업체 구매사절단 아이다호 및 워싱턴주 파견											부산 국제 수산물 박람회 미국 수산물 전시관											광주국제식품산업전 미국식품전시부스								
12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	(월일미정)미국산 가공식품 소매점 판촉행사												특선식품 박람회 구매사절단 파견																		
2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
	(날자미정)"그레이트 아메리칸 캘리너리 캠프" 2008년 봄캠프											보스톤 국제수산물 박람회 한국 구매사절단 파견											친환경 유기농 박람회 미국 유기농 전시관								
3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	친환경 유기농 박람회 미국 유기농 전시관											(날자미정)홍쇼핑 구매사절단 미국 서부주 방문																			
4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
												미국 수출식품 박람회 한국 가공식품 구매사절단 파견											미국 유기농 박람회 구매사절단 파견								
5	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	미국 유기농 세미나(14일)											서울 국제식품박람회 미국 식품전시관(14일-17일)											NRA Show 한국 식자재 구매사절단 파견(17일-20일)								
6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
	(날자미정)서울 국제 주류박람회 미국 와인전시관											한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품과학기술박람회 파견																			
7	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	한국 가공식품 원료 구매사절단 국제식품과학기술박람회 파견											(날자미정)미국와인 베품시장																			
8	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
	(날자미정)미국산 신규 제품 및 공급사 소개회																														
9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
	(날자미정)미국 캔디 박람회 구매사절단 파견											(날자미정)플로리다산 그레이프프루트 소매점 판촉행사																			



서울 푸드 & 호텔 국제식품박람회 Seoul Food & Hotel 2008

국내 최대 규모의 전문 국제식품박람회로 자리잡은 서울 푸드 & 호텔 박람회(Seoul Food & Hotel)가 2008년 5월 14일부터 4일간 일산 킨텍스(Kintex)전시장에서 개최됩니다. 본 행사는 한국무역투자진흥공사(KOTRA)와 영국의 올월드엑서비션(OES)이 공동으로 주최하며 20여 개의 주요 식품수출국의 주한대사관 및 무역사무소가 개별국가전시관 조직 파트너로 참여하고 있습니다. 올월드엑서비션은 홍콩의 HOFEX, 싱가포르의 Food & Hotel Asia, 그리고 중국의 Food & Hotel China 등을 비롯하여 현재 아시아권에서 열리는 대표적인 국제식품박람회들을 주최하고 있는 세계적인 박람회 전문 운영업체입니다.

서울 국제식품박람회는 국내 식품업체들과 일반 소비자를 연결하는 국내관과 한국에 새로 진출하려는 해외 식품업체들과 국내 수입업체들을 연결하는 국제관으로 구성됩니다. 국제관은 식품업계 관계자만이 입장할 수 있습니다.

미국농업무역관은 서울 푸드 & 호텔 박람회에 대규모의 미국식품전시관(U.S. Pavilion)을 운영할 계획입니다. 약 50여 개의 부스로 구성된 미국전시관에는 전시업체 및 방문객의 심도 있는 비즈니스 상담을 돕기 위해 미팅룸과 인터넷 카페가 준비된 비즈니스센터가 자리하게 됩니다. 또한 미국농업무역관 및 관련협회 직원들이 상주하여 방문객에게 다양한 무역알선 서비스를 제공할 예정입니다.

- **전시장소:** 고양시 한국국제전시장 (KINTEX)
- **전시일정:** 2008년 5월 14-17일 (4일간)
- **전시안내:** 국내관, 국제관으로 구분 개최 (수입제품을 전시하는 국내업체도 국제관에 배정)
- **입장권:** 업계관계자는 무료입장 (명함 제출시)
- **문의처:** KOTRA 전시컨벤션팀 (전화: 3460-7269, 이메일: info@seoulfood.or.kr, 홈페이지: www.seoulfood.or.kr)

미국식품전시관 (U.S. Pavilion) 전시부스 안내

미국식품전시관에는 미국산 제품을 50% 이상 전시하는 국내외의 업체만이 참여하실 수 있습니다. 전시부스 등록을 원하시는 분은 주관사인 오크 오버시즈 또는 미국농업무역관으로 연락 주세요.

Mr. Russell Hood, President, Oak Overseas, Ltd.
11 Concord Commons Place SW, #223, Concord, NC 28207
Tel: 704-837-1980 (ext: 302) Fax: 704-943-0853
E-mail: rhood@oakoverseas.com

